

**U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej v právnej veci navrhovateľky **K. G.**, bytom M., zastúpenej JUDr. M. C., advokátom v N., proti odporkyňi **Sociálnej poisťovni - ústredie**, B., o invalidný dôchodok, o odvolaní odporkyne proti rozsudku Krajského súdu v Nitre č.k. 23Sd/185/2007-34 z 2. apríla 2008, v napadnutej časti o trovách konania, takto

**r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Nitre č.k. 23Sd/185/2007-34 z 2. apríla 2008 **p o t v r d z u j e**.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľke trovy odvolacieho konania v sume 1.062,-Sk do rúk jej právneho zástupcu JUDr. M. C., do 3 dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

**O d ô v o d n e n i e :**

Krajský súd v Nitre napadnutým rozsudkom zrušil rozhodnutia odporkyne č. X. z 25. júla .2007, zo 17. decembra 2007 a z 19. decembra 2007 - o priznaní čiastočného invalidného dôchodku a o zvýšení invalidného dôchodku - vec vrátil odporkyňi na nové konanie a zároveň jej uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľke náhradu trov konania v sume 6.178,-Sk, k rukám jej právneho zástupcu, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Proti tomuto rozsudku, v časti výroku o trovách konania, podala odporkyňa včas odvolanie, a to v podstate z dôvodu, že výpočet trov konania nie je správny. Krajskému súdu vytýkala, že z odôvodnenia nie je zrejmé, za aké úkony právnej služby a kedy vykonané, boli právnemu zástupcovi navrhovateľky trovy priznané. Nesúhlasila tiež s vyčíslením sumy za jeden úkon vo výške 1.809,-Sk a dôvodila tým, že v zmysle príslušných ustanovení odmena za jeden úkon právnej pomoci vykonaný v roku 2007 bola 1.371,-Sk a režijný paušál 178,-Sk a v roku 2008 to bolo 1.466,-Sk a režijný paušál 190,-Sk. Tiež namietala priznanie odmeny za účasť na odročenom pojednávaní 16. januára 2008 v sume 625,-Sk, pretože

v zmysle § 14 ods. 4 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej v texte rozhodnutia len „vyhláška“) je to  $\frac{1}{4}$  z odmeny za jeden úkon, čo predstavuje sumu 367,-Sk ( $\frac{1}{4}$  zo sumy 1.466,-Sk). Z uvedených dôvodov odporkyňa navrhla rozsudok v napadnutej časti o trovách konania zmeniť tak, že je povinná nahradiť právnemu zástupcovi navrhovateľky trovy konania v sume vyčíslennej podľa § 11 ods. 1 vyhlášky v celkovej sume 2.213,-Sk.

Navrhovateľka vo vyjadrení k odvolaniu odporkyne navrhla rozsudok krajského súdu v napadnutej časti ako vecne správny potvrdiť. Uviedla, že trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené v súlade s ustanoveniami vyhlášky a v zákonnej lehote v zmysle § 151 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“). Vyjadrila názor, že odporkyňa opomenula svoje právo na nazretie do spisu podľa § 44 ods. 1 OSP, kde mala možnosť pozrieť si podrobnú špecifikáciu právnych úkonov, ako aj ich výpočet. Zdôraznila, že právny zástupca je platiteľom DPH od 1. júna 2004, a preto je ku každému úkonu pripočítavaná aj 19% sadzba DPH. V rámci vyjadrenia si zároveň uplatnila náhradu trov odvolacieho konania za jeden úkon právnej služby - vyjadrenie k odvolaniu - v sume 1.061,60,-Sk (pozostávajúcu z odmeny v sume 732,50,-Sk, z DPH v sume 193,10,-Sk a z režijného paušálu v sume 190,-Sk).

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) preskúmal rozsudok krajského súdu v napadnutej časti v rozsahu odvolania (§ 212 ods. 1 OSP) a dospel k záveru, že odvolaniu odporkyne nie je možné priznať úspech.

Najvyšší súd Slovenskej republiky z podkladov spisu zistil, že právny zástupca v podaní z 2. apríla 2008 vyčísлил trovy právneho zastúpenia v sume 6.178,20,-Sk, a to za:

- 2 úkony právnej pomoci v roku 2007 (prevzatie veci podľa § 14 ods. 1 písm. a/ vyhlášky, návrh na preskúmanie správneho rozhodnutia podľa § 14 ods. 1 písm. c/ vyhlášky) po 1.371,-Sk, k tomu 19% DPH v sume 2 x po 260,50,-Sk a prislúchajúci režijný paušál 2 x po 178,-Sk,
- ďalej podľa § 14 ods. 4 vyhlášky za účasť na odročenom pojednávaní pred krajským súdom 16. januára 2008 v sume 366,25,-Sk a 19% DPH v sume 69,60,-Sk a režijný paušál v sume 190,-Sk,

- a podľa § 14 ods. 1 písm. d/ za účasť na pojednávaní pred krajským súdom 2. apríla 2004 v sume 1.465,-Sk a 19% DPH v sume 278,35,-Sk + prislúchajúci režijný paušál v sume 190,-Sk.

K vyčísleniu trov konania zároveň pripojil fotokópiu osvedčenia o registrácii pre DPH.

Odvolací súd sa stotožnil s krajským súdom, ktorý priznal náhradu trov konania tak, ako si ich právny zástupca navrhovateľky vyčíslil a ako to vyplýva i zo spisového materiálu krajského súdu. Právny zástupca navrhovateľky predložil odvolaciemu súdu fotokópiu osvedčenia o registrácii pre účely DPH, čím mal i odvolací súd za preukázané, že právny zástupca je skutočne platcom DPH, a preto mu patrí aj náhrada 19% DPH zo sumy odmien za všetky úkony právnej pomoci (teda 19% zo súčtu súm  $2 \times 1.371,-\text{Sk} + 366,25$ , čo je  $\frac{1}{4}$  zo sumy 1.465,-Sk v zmysle § 14 ods. 4 vyhl. + 1.465,-Sk), v celkovej výške 869,- Sk.

Najvyšší súd Slovenskej republiky z uvedených dôvodov rozsudok krajského súdu v napadnutej časti o trovách konania podľa § 219 OSP ako vecne potvrdil.

O trovách odvolacieho konania rozhodol Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 250l ods. 2 v spojení s § 250k ods. 1 a § 224 ods. 1 OSP tak, že úspešnej navrhovateľke priznal právo na náhradu trov odvolacieho konania v sume 1.062,-Sk, pozostávajúcu z odmeny za 1 úkon právnej služby podľa § 14 ods. 2 písm. c/ vyhlášky - vyjadrenie k odvolaniu v sume 732,50,-Sk (teda  $\frac{1}{2}$  zo sumy 1.465,-Sk), 19% DPH v sume 139,20,-Sk a prislúchajúceho režijného paušálu v sume 190,-Sk.

Vzhľadom na uvedené rozhodol odvolací súd tak ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 27. novembra 2008

**Anna Žáková, v.r.**  
**predsedníčka senátu**

Za správnosť vyhotovenia: Dagmar Falbová